FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU C

(1) C

Province New Brunswick District No. 81 Restigouche County S. District No. 1 Part — {Enumeration District / District du recenseur} No. 31 {in / dans} Dalhousie Parish (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants le par — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, MÉTIER, COMMERCE OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille.	Name of each person in family, or inmate of institution. / Nom de chaque personne dans la famille, ou locataire d'une institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on one line each lot or subdivision if in township or parish. Street and street number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire sur une ligne chaque lot ou subdivision si dans un canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, state province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, indiquer province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Profession principale ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi autre que la profession principale ou le métier, s'il y en a.	Idle. / Inactifs.	Employed. / Employés.	Name where person is employed, as "Mr. Jones' farm," "Smith & Co.'s foundry," "the dry goods store." / Nom de l'endroit où la personne est employée, comme "ferme de M. Jones," "fonderie de Smith & Cie," "magasin de nouveautés."	Number contributing to payment at chief occupation or trade. / Nombre contribuant au paiement à la profession principale ou au métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à la profession principale ou au métier.	Hours per week usually worked. / Heures de travail par semaine ordinairement.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 de la profession principale ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 d'autres professions ou métiers que la principale.	Date of marriage (for those now married, widowed or divorced). / Date du mariage (pour les personnes mariées, veuves ou divorcées).	Whether speaks English or French. / Parle l'anglais ou le français.	Whether can read and write. / Sait lire et écrire.	Whether can read only. / Sait lire seulement.	Whether can neither read nor write. / Ne sait ni lire ni écrire.	Whether can speak English but not French. / Parle l'anglais mais non le français.	Whether can speak French but not English. / Parle le français mais non l'anglais.	Whether can speak neither English nor French. / Ne parle ni l'anglais ni le français.	Whether can speak English and French. / Parle l'anglais et le français.	Mother tongue. / Langue maternelle.	Whether deaf and dumb. / Sourd-muet.	Whether blind. / Aveugle.	Specify sex. / Indiquer le sexe.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
		Doyle Rose Anne	Dalhousie	F	Sister	S	Jan	1882	29	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		Richardson Eloysious	"	M	Nephew	S	Oct	1901	9	"			Irish	"	"																	Yes	Yes	E			
49	51	McDonald William	"	M	Head	S	March	1866	45	"			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	00	Fishing	00	00	00											Yes	Yes	E			
		" Thomas	"	M	Brother	S	Oct	1870	40	"			Irish	"	"																	Yes	Yes	E			
		" Lea	"	F	Sister	S	Sept	1872	38	"			Irish	"	Roman Catholic	Dressmaker	nil															Yes	Yes	E			
		" Thomas	"	M	Head	S	Sept	1828	82	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
50	52	McDonald John	"	M	Head	S	Nov	1868	42	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	00	Fishing	00	00	00											Yes	Yes	E			
51	53	Murphy Ellen	"	F	Head	W	Aug	1837	73	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Spinster	0	0	00	00	00											Yes	Yes	E			
		" Silas	"	M	Son	S	March	1871	40	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer	11	9	00	00	00	Railroad	20		40		148					Yes	Yes	E			
		" Eva	"	F	Daughter	S	April	1877	34	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Dressmaker	7	0	86	00	00											Yes	Yes	E			
		" Lizzie	"	F	Daughter	S	March	1879	32	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Teacher	9	2	41	00	00		41		81		270					Yes	Yes	E			
52	54	Allie Gilmore	"	M	Head	W	Sept	1849	61	N.B.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	00	00	00											Yes	Yes	E			
		" Clara	"	F	Daughter	S	May	1879	31	N.B.			Irish	Canadian	Presbyterian	Teacher	nil		29			At Home										Yes	Yes	E			
		" Mary	"	M	Son	W	April	1878	32	N.B.			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	0	0	00	00	00	At Home										Yes	Yes	E			
		" Harold	"	M	Son	S	Dec	1897	13	N.B.			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	0	0	20	00	00	At Home										Yes	Yes	E			
53	55	William Patrick	"	M	Head	M	Aug	1873	37	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Lumberman	10	0	00	00	00											Yes	Yes	E			
		" Catherine	"	F	Wife	M	Jan	1880	31	N.B.			Irish	"	R. Catholic	Nun	nil		29													Yes	Yes	E			
		" Frances	"	F	Daughter	S	Nov	1902	8	N.B.			Irish	"	R. Catholic	Scholar	10	0	00	00	00											Yes	Yes	E			
		" Peggy	"	F	Daughter	S	May	1882	28	N.B.			Irish	"	R. Catholic	Labourer	10	0	00	00	00											Yes	Yes	E			
		Doyle Regina	"	F	Adopted Daughter	S	May	1906	4	N.B.			Irish	"	R. Catholic	Child	nil															Yes	Yes	E			
54	56	Patrick Patrick	"	M	Head	M	Sept	1844	66	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	00	00											Yes	Yes	E			
		" Agnes	"	F	Wife	M	Oct	1851	58	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Housework	nil															Yes	Yes	E			
		" Alfred	"	M	Son	S	March	1882	28	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	3	9	10	00	00	Lumber Mill	50		60		930					Yes	Yes	E			
		" Agnes	"	F	Daughter	S	Sept	1884	26	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Waitress	nil															Yes	Yes	E			
		" Eva	"	F	Daughter	S	Dec	1888	22	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Waitress	nil															Yes	Yes	E			
		" Regis	"	M	Son	S	June	1900	9	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Child	nil															Yes	Yes	E			
		" Peter	"	M	Son	S	Oct	1903	7	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Child	nil															Yes	Yes	E			
		" Eva	"	F	Daughter	S	March	1905	6	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Child	nil															No	No	E			
		" Roberta	"	M	Son	S	April	1907	3	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Child	nil															No	No	E			
		Sophia Whitehead	"	F	Mother in Law	W	Oct	1836	74	England			Irish	Canadian	Methodist	Housework	nil															Yes	No	E			
55	57	Malcolm John	"	M	Head	M	June	1860	50	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Lumberman	11	9	03	00	00	Railway	52		60		425					Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Wife	M	July	1872	38	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		" Sheila	"	M	Son	S	June	1904	7	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Child	nil															Yes	Yes	E			
		" Howard	"	M	Son	S	Dec	1905	5	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Child	nil															Yes	Yes	E			
		" Jacobs	"	F	Daughter	S	Oct	1906	4	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Child	nil															No	No	E			
56	58	Hood James	"	M	Head	M	Aug	1854	56	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	1	6	04	00	00		32		60		576					Yes	Yes	E			
		" Maggie	"	F	Wife	M	April	1861	50	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		" Eva	"	F	Daughter	S	Aug	1892	19	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		" Gordon	"	M	Son	S	Oct	1894	16	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		" Victor	"	M	Son	S	Aug	1901	9	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
57	59	Charlotte Matthews	"	M	Head	M	Apr	1856	48	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	00	00											Yes	Yes	E			
		" Jane	"	F	Wife	M	Feb	1877	34	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		" Edmund	"	M	Son	S	Jan	1899	12	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		" Anna	"	F	Daughter	S	April	1901	10	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Nun	nil															Yes	Yes	E			
		" Irene	"	F	Daughter	S	April	1903	8	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Child	nil															No	No	E			
		" Marguerite	"	F	Daughter	S	Aug	1909	2	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Child	nil															No	No	E			
58	60	Peter Jacobs	"	M	Head	M	Oct	1851	54	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Lumberman	2	0	06	00	00											Yes	Yes	E			
		" Mary Ellen	"	F	Sister	S	May	1881	29	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Dressmaker	3	3	00	00	00		32		60		150					Yes	Yes	E			
		" Mary	"	M	Brother	S	Feb	1891	21	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Lumberman	3	0	00	00	00		32		60		180					Yes	Yes	E			
		Caulay Gideon	"	M	Lodger	M	Aug	1855	56	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Lumberman	2															Yes	Yes	E			

1910 31